

## LABANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé ..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserve ..... \$ 5,776,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1926) ..... \$47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE**

1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU M. S.J.B. ROLLAND**  
2e Vice-président

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE E.-L. PATENAUEU**  
CHS.-A. ROY, Gérant général

Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

### SERVANTE

On demande une servante pour ouvrage général de maison. Bon salaire. S'adresser à Mme E. J. Hubert, rue Michaud, Edmundston, N.B., Tél.: 129-31.

### COUTURIERE

Les personnes qui ont besoin d'une couturière peuvent s'adresser chez M. John Deschênes, Edmundston, N.B. 365-1f-3n.

Achetez les Marchandises ANNONCEES Comparez et Choisissez.

### NOTES LOCALES

—M. Antoine Bellefleur de St-Léonard, était en ville mercredi par affaire.

—M. l'abbé Joseph Castonguay ainsi que M. J. Castonguay de Ste-Hélène, P. Que., étaient en visite dernièrement chez M. Elzéar Ouellet de l'Hôtel Queen.

—Mlle Claudia Cannan de Fort Kent, était en ville cette semaine, l'hôte de Milles David.

—Mlle Aline Ouellet visitait sa soeur Mme J. E. Simard de Rivière-Bleue, au commencement de la semaine.

—M.J. Alphonse Bernier de secrétaire provincial de Québec, et Mme Bernier étaient en visite la semaine dernière chez Mme J. Augure Bernier.

On nous fait part que Mme A. Lynott vient d'arriver à Vancouver après avoir voyagé dix sept jours, en passant par la Californie. Mme Lynott a fait le trajet d'Edmundston à Vancouver en auto, dans son sedan Oakland. Son fils Willie conduisait l'auto.

—M. Emile Daigle de Fort Kent, Me., était de passage en ville lundi par affaires.

Mme Geo. Sirois et son bébé, de Charny, sont de retour d'une quinzaine passée chez ses parents à Clair, et Portage Lake. Mlle Marie Dumont de Fort Kent les accompagnait à leur retour.

—M.M. Tom Daigle, Archie Daigle, Maurice Mador et quelques autres dont nous ignorons les nominaux sont revenus d'un voyage à travers la Province de Québec. Ils ont fait le trajet en auto.

théâtre passera 2 ans au pénitencier, tandis que Camil Baszy, gérant du théâtre, et Michel Arie, assistant-gérant, feront un an de prison.

### MARIAGE

Le 31, a été béni en cette église le mariage de M. Denis P. Cyr à Mlle Léona Ringuette. Les té-

moins étaient M. Denis Cyr et M. A.M. Albert.

### NAISSANCES

—Le 27 octobre, est né à M. et Mme Léo Ouellet, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Léopold, Etienne, Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Ouellet.

—Le 27, est né à M. et Mme Alexandre Couturier, un fils baptisé sous les noms de Alexandre Pierre, Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Laforge.

### LES AUTOMOBILES AU NOUV.-BRUNSWICK

Leur nombre a augmenté de 15.4 pour cent. — Ils rapportent au trésor la somme de \$619,572.

Notre province a connu cette année une grande augmentation dans le nombre de véhicules automobiles en usage. Le pourcentage d'augmentation, de 15.4 est plus grand que celui de n'importe quel Etat de la Nouvelle-Angleterre, l'Etat de Massachusetts étant en tête avec 11.1.

Le nombre de véhicules automobiles comparé avec celui de l'an dernier est le suivant: 1926, 19,412 autos, 1,853 camions, 28 autobus et 8 tracteurs; 1927: 22,400 autos, 2,100 camions, 38 autobus et 13 tracteurs.

Le revenu de l'enregistrement, au bureau provincial des Travaux Publics s'élève à \$619,572.67, comparé à \$556,315.88 en 1926.

### SHEDIAC, N. B.

Shédiac, N.-B., 31.—Les Dames de la Succursale Jeanne-d'Arc ont donné un grand souper samedi soir au profit des oeuvres de la Société. Les dames organisatrices étaient Mme Philippe Richard,

Mme Alphonse Bourgeois, Mme Ben Leblanc et Mme Edmond Belliveau.

La fanfare de la Société l'Assomption est en voie de réorganisation sous la direction de M. William Bourque, ancien directeur de la fanfare de la ville.

—Le Père Euchariste, des Missions de l'Abyssinie, était de passage en cette ville hier et c'est lui qui, à la grand'messe, a prononcé le sermon du jour. Il avait choisi pour texte, "Les Missions."

### RESULTATS DES ELECTIONS DANS QUEBEC

La lutte électorale dans les comtés de Portneuf et de Kamouraska s'est terminée, lundi soir, par la victoire de M. le Dr Pierre Gauthier, candidat libéral en opposition à M. Ovide Mayrand, candidat libéral choisi par la convention dans Portneuf; et par la victoire de M. Pierre Gagnon, libéral, qui s'était présenté contre M. Eugène Marquis, choix d'une convention libérale dans Kamouraska.

Le Dr Gauthier, aux derniers rapports, avait une majorité de 2,346 voix, alors que M. Gagnon comptait 279 voix de plus que M. Marquis.

### LES PLUS GRANDES VILLES DU MONDE

Quarante villes ont plus d'un million d'habitants 15 en Europe, 13 en Amérique, 11 en Asie et une en Australie.—New-York en tête.

Paris, 22.—Avant la guerre, sur 20 villes qui comptaient plus d'un million d'habitants, 10 appartenaient à l'Europe, 5 à l'Asie et 5 à l'Amérique.

Actuellement, sur 40 villes qui ont plus d'un million d'habitants, l'Europe n'en compte que 15, 13 se trouvent en Amérique, 11 en Asie et 1 en Australie.

Londres a dû céder la première place à New-York, la capitale anglaise avec 7,660,000 habitants, et la plus grande ville américaine avec 9,350,000. La 3e ville est toujours Paris, 4,600,000 avec la banlieue, mais Berlin avec ses 4,125,000 habitants s'en rapproche rapidement. Puis viennent Chicago, 3,600,000 habitants; Philadel-



**VEAU PORC BOEUF POULET AGNEAU SAUCISSE VOLAILLE STEAK HAMBURG**

Daigle's ham is always nice. Yes! Ma'm, another slice

**QUALITE - SERVICE SATISFACTION**

**J.-J. DAIGLE,**  
Téléphone: 51.



# GRANDE REDUCTION

POUR 15 JOURS SEULEMENT Commencant

# SAMEDI 5 NOVEMBRE

IL NOUS SERA IMPOSSIBLE DE DONNER LES PRIX DE REDUCTION DE CHAQUE ARTICLE, MAIS TOUT NOTRE STOCK SERA SACRIFIE.

SLIPS en soie, couleur et grandeur assorties, valant \$2. et \$2.50 pour

**\$1.64**

BLOOMERS en soie, couleur assorties, valant \$1.75 à \$2.25 pour

**\$1.18**

200 paires de SOULIERS pour Dames et fillettes, valant \$3.50 à \$4.50 pour

**\$2.88**

CHAPEAUX pour fillettes de 8 à 10 ans, valant \$1.75 à \$3. pour

**\$1.48**

Nous avons un très bon assortiment de morceaux; étampes pour broderie, à très bas prix.

SOIE à broder, 8 échevaux pour ..... 25c



### ROBES

En satin, georgette et crêpe, les mode set les couleurs les plus nouvelles:

30 Robes de \$7.00 pour ..... \$3.98  
45 Robes de \$12.00 pour ..... \$6.98  
60 Robes de \$15.00 à \$22.00 pour ..... \$13.98  
20 Robes de soirée de \$18. à \$22. pour .. \$14.00

### GRATIS

Chaque personne achetant pour une valeur de \$10.00 aura droit à 5 verges de toile à linge—GRATIS.— Pour une valeur de \$5.00, vous recevrez 2½ vgs de toile.

MANTEAUX pour bébés et fillettes de 2 à 12 ans, seront vendus à très bas prix.

MANTEAUX pour dames, qualité et grandeur assorties, seront vendus pour

**6.98 - 12.98 et 19.98**

BAS "Gordon soie et laine, toutes couleurs, valant \$1.25 pour ..... 98c val. \$1.00 pour ..... 62c

25 paires de COUVERTES de ouate seront à très bas prix.

Patrons McCall pour la moitié du prix.

500 verges de soie, satin, crêpe plat et Georgette, seront vendues à

**\$1.18 et \$1.48 la vg.**

# E. J. CYR

MADAWASKA,

MAINE

## HEUREUSE TRANSACTION \$9200.

De Marchandises Achetées à 36 Centins dans la Piastre.

Ce Fond de commerce consistant en Robes, Manteaux, Paletots pour hommes et garçons, — 500 Chapeaux dernier cri pour femmes — Bas et Chaussures.



10 MANTEAUX de fourrure en "Chapel Seal" pour \$69. - \$75. - \$85. - \$95. - \$105.

TOUT en LIQUIDATION du 7 au 26 novembre Pour détails, voyez nos circulaires

**Mme M. F. POITRAS**  
Rue Victoria, Edmundston, N.-B.

CINQ SO...  
LES...  
CINQ ET...  
ET UNE...  
QUEBEC...  
TES PAR...  
INONDE...  
SERVICI...  
On estime...  
millions...  
Ponts e...  
New-York...  
destruction...  
ont inondé...  
village-Que...  
New-York...  
DIGU...  
L'inondat...  
deux jour...  
en Nouvell...  
santes deva...  
se sont rom...  
res ont déb...  
torrents tu...  
teurs comm...  
vus apparv...  
Des maît...  
tiers ont é...  
maux ont p...  
tes fuyant...  
péri. Les...  
manufactur...  
puis deux...  
Les ligne...  
téléphone...  
de fer, tou...  
les entières...  
gnale plus...  
tement isol...  
DEU...  
On comm...  
re actuelle...  
mes à la pr...  
organisés...  
rupture des...  
graphiques...  
trois jours...  
dans la pro...  
De tous...  
hier soir...  
pluie avait...  
res repren...  
mal. La ré...  
ces télégr...  
ques met à...  
sastre, sur...  
isolés.  
Sydney...  
l'Avenir...  
tomnant d...  
se trouvai...  
à Richmon...  
L'autre...  
près de W...  
maître sec...  
fer Canadi...  
den, est m...  
sures reçu...  
de fret de...  
moitié em...  
EN NOU...  
Boston...  
tion conti...  
Nouvelle...  
La pluie...  
part des...  
tumultueu...  
de douze...  
continuaie...  
vices des...  
paralytisé...  
Hampshir...  
chusset. N...  
emportés...  
gues égal...  
de très gr...  
dommagés...  
plusieurs...  
VERT...  
Des run...  
journalée...  
perdes de...  
ré, Vermo...  
coupées...  
tions. Les...  
confirmez...  
droits ont...  
ges const...  
tempête...  
à Burling...  
pouvoi p...  
dées, L'Y...  
nement. I...  
dernier...  
courants...  
sont d'ha...  
La plu...  
hier dans...  
sachasset...  
ce fut une